

Mitsubishi Colt MAD-nr. HV-101975



fig. 1

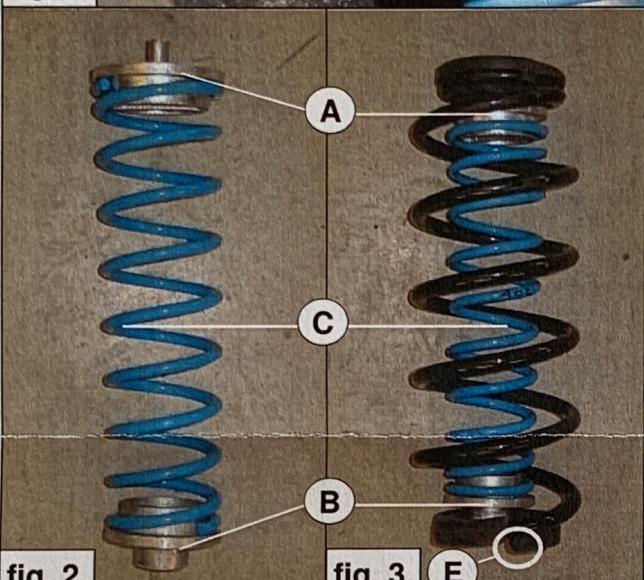


fig. 2

fig. 3 E

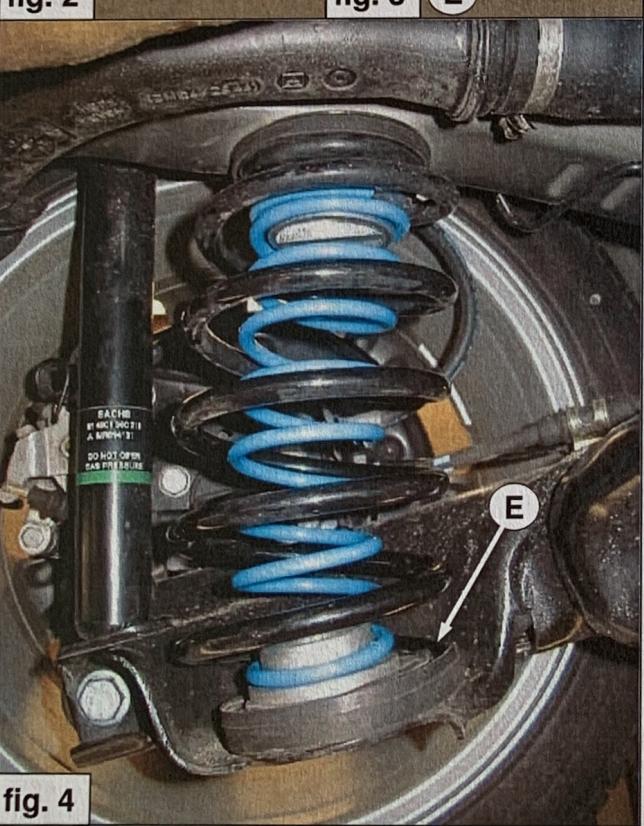


fig. 4

NL

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Maak de bevestiging van de remleiding aan de as los. Zie fig. 1.
3. Hef de auto uit de veren en verwijder de hoofdveer.
4. Plaats de hulpveer **C** in de hoofdveer met de grootste diameter aan de bovenzijde.
5. Plaats veerschotel **A** (grootste diameter) op de hulpveer en veerschotel **B** (kleinste diameter) onder de hulpveer. Zie fig. 2 en 3.
6. Plaats de hoofdveer met hulpveerset en rubbers onder de auto.
7. Draai de hoofdveer zo dat het windingsuiteinde **E** aan de onderzijde aan de voorzijde van de auto komt. Zie fig. 3 en 4.
8. Zet de auto op zijn wielen en controleer of de veerschotels goed in de gaten centreren.
9. Monteer de remleiding en schokdemperbout.
10. Stel de koplamphoogte opnieuw af.

GB

1. Dismount the lower shockabsorber bolt.
2. Release the fastening of the brake tube to the axle. Zie fig. 1.
3. Jack up the car and remove the main spring.
4. Fit the auxiliary spring **C** into the main spring with the largest diameter at the top side.
5. Fit the spring seat **A** (largest diameter) on top of the auxiliary spring and spring seat **B** (smallest diameter) underneath the auxiliary spring See fig. 2 and 3.
6. Fit the main spring together with the auxiliary spring kit and rubbers under the car.
7. Turn the main spring so that the windingsend **E** is at the front side of the car. See fig. 3 and 4.
8. Put the car back on its wheels and check if the spring seats are fitting right into the holes.
9. Fit the lower shockabsorber bolt and fastening of the brake tube.
10. Readjust the headlight beams.

D

1. Demontieren Sie den untere Stoßdämpferbolzen.
2. Demontieren Sie die Befestigung des Bremslauchs zu dem Achse. Siehe Fig. 1.
3. Heben Sie das Fahrzeug an und demontieren Sie die Hauptfeder.
4. Montieren Sie die Hilfsfeder **C** in der Hauptfeder mit dem Große Durchmesser an die obere Seite.
5. Montieren Sie den Federteller **A** (große Durchmesser) oben die Hilfsfeder und den Federteller **B** (kleine Durchmesser) unter die Hilfsfeder. Siehe Fig 2 und 3.
6. Montieren Sie die Hauptfeder zusammen mit der Hilfsfeder und Gummis unter das Fahrzeug.
7. Drehen Sie die Hauptfeder So dass das Windungsende **E** an die Vorderseite des Fahrzeug kommt. Siehe Fig. 3 und 4.
8. Lassen Sie das Fahrzeug ab und kontrollieren Sie ob die Federtellern richtig in die Löchen zentriert.
9. Montieren Sie die unteren Stoßdämpferbolzen und der Befestigung des Bremslauch.
10. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.